



**B** Biblioteca Civica Bolzano  
Stadtbibliothek Bozen

**BIBLIOTHEK**  
KULTUREN DER WELT  
CULTURE DEL MONDO

# VIAGGIO IN ALBANIA

## EINE REISE NACH ALBANIEN



FAVOLE E LIBRI ILLUSTRATI  
IN ALBANESE, ITALIANO E TEDESCO

MÄRCHEN UND BILDERBÜCHER  
AUF ALBANISCH, ITALIENISCH UND DEUTSCH



La bibliografia è aggiornata a marzo 2023. Die Bibliographie wird im März 2023 aktualisiert.

Abbicci albanese in tante lingue: alfabeti, parole e filastrocche illustrate in albanese, italiano, francese, inglese, filastrocche di Nicola Scaldaferrì, Sonila Kaceli, alfabeti di Brunilda Dhuli, Dorothy Zinn, illustrazioni di Vittoria Facchini [et al.] [Tolbà, 2009]  
CIVI Opusc B 6804

Albania, a cura di Valbona Jakova e Ramona Parenzan [Vannini, 2002]  
CIVI 96 E 509

Albanische Märchen, herausgegeben und übersetzt von Martin Camaj und Uta Schier-Oberdorffer [Diederichs, 1974]  
CIVI 116 B 996

Alfabetando: vocabolario per immagini italiano-albanese = Fjalor i ilustruar në italisht e shqip, Percorso didattico ideato da Carlotta Cartei, Beatrice Pucci, Elisabetta Santi, illustrazioni di Chiara Borselli [Vannini, 2001]  
CIVI 137 B 91

Clirim Muca, La Bella del Mondo di Sopra: fiaba albanese, illustrazioni di Maddalena [La vita felice, 2019]  
MONDO 10 6 1 ALB

Enrico De Grazia, Maria Francesca Rotondaro, Il piccolo grande Skanderbeg = I vogli i madhi Skanderbeg, illustrazioni di Davide Bertelli, traduzione di Orjeta Hashorva [Coccole e caccole, 2011]  
CIVI 145 B 383  
MONDO 10 6 1 ALB

Fatmir Toci, Skenderbeu, ilustrimet Vehap Kokalari [Toena, 2001]  
CIVI Opusc A 6404

Gino Luka, La sposa delle acque = Nusja e ujërave: versione bilingue italiano-albanese con test e giochi linguistici = variant dygjuhësh italisht-shqip me ushtrime e lojëra gjuhësore [Vannini, 2003]  
CIVI 135 B 606

Grandezze dei piccoli = Madhështitë e të vegjëlve, Lodi per Mostar [et al.] [Lodi per Mostar, 1999]  
MONDO 10 6 1 ALB

Graziella Favaro, Maja Celija, Il piccolo e il gigante feroce = Qerosi i vogel che gjiganti mizor, raccontato da Krenar, Erjopn e Shkelzen [Carthusia, 2004]  
CIVI Opusc B 6372  
MONDO 10 6 1 ALB





Graziella Favaro, Marco Bailone, Il gallo magico: una storia dall'Albania = Gjeli magjik [Carthusia, 2005]  
CIVI Opusc B 6398

Graziella Favaro, Valeria Petrone, La coda della volpe: una storia dall'Albania = Bishti i dhelpres [Carthusia, 2007]  
CIVI Opusc B 6595

Miranda Sulce, Orme sul mare = Gjurmë mbi det, illustrazioni di Artur Sulce [Sinnos, 2001]  
CIVI 135 B 514

Naum Prifti, Pas abetares: përralla, legjenda, trezime, përshtatje [Baca, 2003]  
CIVI Opusc A 6403

Një ari jeton në bibliotekë!, një histori e Sonja Hartner, ilustruar nga Marion Schmiedhofer [Stadbibliothek Bruneck = Biblioteca civica di Brunico, 2010]  
CIVI Opusc B 6887

Odhise K. Grillo, Bajram Curri div dragoi i dragobise, ilustrimet nga Vehap Kokalari [Toena, 2002]  
CIVI Opusc B 6428

Odhise K. Grillo, Bilbilenjte trembedhete vane ne litare vetel, ilustrimet Vehap Kokalari [Toena, 2000]  
CIVI Opusc B 6424

Odhise K. Grillo, Camcakezi: poeme humoristike [Toena, 2000]  
CIVI Opusc B 6416

Odhise K. Grillo, Damjan Himarjot vetetima, ilustrimet nga Lec Shkreli [Toena, 2000]  
CIVI Opusc B 6421

Odhise K. Grillo, Dy Batot dhe Zana e Ilirise, ilustrimet nga Vehap Kokalari [Toena, 1999]  
CIVI Opusc B 6429

Odhise K. Grillo, Kapedan Celo Picari, ilustrimet nga Vehap Kokalari [Toena, 1999]  
CIVI Opusc B 6430

Odhise K. Grillo, Keshtjella e Rozafatit, ilustrimet nga Vehap Kokalari [Toena, 1999]  
CIVI Opusc B 6423

Odhise K. Grillo, Kostandini e Dhoqina, ilustrimet nga Vehap Kokalari [Toena, 1999]  
CIVI Opusc B 6420

Odhise K. Grillo, Kush e ka kapucin? Perralle ne vargje [Toena, 2000]  
CIVI Opusc B 6414

Odhise K. Grillo, Laskarina Bubulina, ilustrimet nga Vehap Kokalari [Toena, 2002]  
CIVI Opusc B 6427

Odhise K. Grillo, Legjenda e nje shkembi, ilustrimet nga Vehap Kokalari [Toena, 2000]  
CIVI Opusc B 6425

Odhise K. Grillo, Miqte e Veshkaush Llapushit: perralla [Toena, 2004]  
CIVI 136 B 54

Odhise K. Grillo, Nora e Kelmendit rend neper shekuj..., ilustrimet Vehap Kokalari [Toena, 2000]  
CIVI Opusc B 6417

Odhise K. Grillo, Oso Kuka ne kulle te barotit, ilustrimet nga Vehap Kokalari [Toena, 2000]  
CIVI Opusc B 6426

Odhise K. Grillo, Pirroja i Epirit, ilustrimet nga Vehap Kokalari [Toena, 2000]  
CIVI Opusc B 6419

Odhise K. Grillo, Po heq vallen Osman Taka, ilustrimet nga Vehap Kokalari [Toena, 2001]  
CIVI Opusc B 6422

Odhise K. Grillo, Prite, prite Azem Galicen!, ilustrimet nga Vehap Kokalari [Toena, 1999]  
CIVI Opusc B 6432

Odhise K. Grillo, Trim mbi trimat Gjergj Elez Elia, ilustrimet nga Vehap Kokalari [Toena, 1999]  
CIVI Opusc B 6431

Odhise K. Grillo, Valbona blen ylberin...: poema humoristike [Toena, 2000]  
CIVI Opusc B 6415

Odhise K. Grillo, Zanat e malit dhe fuqia e Mujit, ilustrimet nga Vehap Kokalari [Toena, 2000]  
CIVI Opusc B 6418





Prinzessin Ardita: Ein albanisches Märchen auf Deutsch und Albanisch = Princesha Ardita: përrallë shqiptare në gjermanisht dhe shqip, deutscher Text und Illustrationen von Silvia Hüsler, albanischer Text von Mahir Mustafa [Lehrmittelverlag des Kantons Zürich, 2006]  
MONDO 10 6 1 ALB

Raccontando l'Albania, testi e disegni degli alunni delle scuole elementari e medie della provincia di Bari [Sinnos, 2003]  
CIVI Opusc A 6355

Rrudhëza [Bargjini, 2003]  
CIVI Opusc B 6413

Sokol Jakova, Donne, cacciatori e perfidi imbroglioni: i personaggi della saggezza popolare albanese, illustrazioni di Dido [Sinnos, 2006]  
CIVI 135 B 543

Virgil Muçi, Fiabe albanesi, traduzione di Dritan Çela [Besa, 2020]  
MONDO 10 6 1 ALB

Zenel Sina, Këngët e Mujit: eposi i Kreshnikëve [Egnatia, 2016]  
CIVI 163 C 736

Trovi i libri qui - Die Bücher finden Sie hier:

### **Biblioteca Civica "C. Battisti" Stadtbibliothek**

via Museo 47 Museumstr., Bolzano Bozen, 0471 997940  
biblioteca.civica@comune.bolzano.it ;  
stadtbibliothek@gemeinde.bozen.it  
bcb.comune.bolzano.it ; bcb.gemeinde.bozen.it



### **Biblioteca Culture del Mondo - Bibliothek Kulturen der Welt**

Via Macello 50 Schlachthofstr., Bolzano Bozen, 0471 974 643  
mail@bibmondo.it  
www.bibmondo.it

